



January 2012

Dear Parents or Guardians:

It is the policy of the San Jose Unified School District that the least toxic pest management practices are the preferred method of managing pests and that the District, in order to reduce children’s exposure to toxic pesticides, shall take the necessary steps pursuant to Food and Agriculture Code Section 13180 to facilitate the adoption of the least toxic pest management practices at all sites.

The District’s Integrated Pest Management (IPM) Program begins with education, habitat management, alteration of maintenance activities, physical, geological, and then chemical controls. Regular monitoring may involve visual observation, use of tracking powders, baiting and trapping; in any case, this method will be used continuously and regularly.

When using chemical control for pest management, the District will use a licensed pest control company to administer pesticides. A sign will be posted 72 hours before treatment is administered except in a case where an emergency application may be necessary. At the pre-school and kindergarten sites, the sign will be posted 96 hours prior to treatment.

The following is a list of pesticides/herbicides that may be used to treat the interior or exterior of the building, fence lines and dirt areas for ants, cockroaches, mice, rats, termites and weeds:

PESTICIDE/HERBICIDE LIST

Note: Pesticides added are in bold italics below.

TRADE NAME	ACTIVE INGREDIENT	EPA REG. #	MANUFACTURER
Arena 50 WDG	(E)-1-(2-chloro-1,3-thiazol-5-ylmethyl)-3-methyl-2-nitroguanidine	66330-40	Arysta LifeScience North American Corp.
Avert Bait	Abamectin B1	499-294	Whitmire Micro-gen
Diuron 80 Herbicide	Diuron	19713-274	Drexel Chem
Dragnet SFR	Permethrin 0.5%	279-3062	FMC Corp.
Eco Dust	Clove Oil		Eco Smart
Eco Oil	Rosemary/Peppermint /Wintergreen/Vanilla		Eco Smart
<i>Jl Eaton Answer</i>	<i>Diphacinone</i>	<i>56-57</i>	<i>JT Eaton</i>
<i>Gopher Getter Type 1 Bait</i>	<i>Strychnine Alkaloid</i>	<i>NXF</i>	<i>Wilco</i>
Max Force Roach Bait	Fipronil	4332-1259	Bayer
Mecomec 2.5	Mecoprop (MCPP)	339-55-483-2217	PBI Gordon
Orange Guard	d-Limonene 5.8%	61887-1-A	Orange Guard
Oust Herbicide	Sulfometuron Methyl	352-401	Dupont
Prosecutor Pro	Glyphosate	524-536-10404	Lesco/John Deere
<i>ReJEX-iT</i>	<i>Methyl Anthranilate</i>	<i>134-20-3</i>	<i>Becker Underwood, Inc.</i>
Roundup Pro	Glyphosate 1-2%	524-475	Monsanto
Rozol Pellets	Chlorophacinone	7173-151	LiphaTech
Speedzone	Dicamba/2-4D/MCPP	2217-835	PBI Gordon
Surflan - Lesco	Oryzalin	7050644	Lesco
Suspend SC Insect	Deltamethrin 0.02%	432-763	Agr-Evo
Talon Pellet Bait	Brodifacoum	100-1050, 51,52	Syngenta
Talpirid (Moles)	Bromethalin	12455-101 and 12455-W1-1	Bell Labs
Telstar Lawn & Tree	Bifenthrin 0.03%	279-3162	FMC Corp.
Tempo 20 WP	Cypermethrin	3125-396	Bayer
Termidor SC	Fipronil	7969-21	BASF
Trapping	Traps		
Trimec Turf Herbicide	Dicamba/2-4/mcpp	2217-543	PBI Gordon
Turflon Ester	Triclopyr	62719-258	Dow Agrosience
Wasp Free Aerosol	Allethrin+Phenothrin	499-362	Whitmire Micro-gen

Parents or guardians may request prior notification of individual pesticide applications at your child’s school site. If you would like to be notified every time we apply a pesticide/herbicide or if you have any questions, please contact Kelly Cefalu in the Operations Department at 408-535-6166. Once we have your request notification on file we will mail you notification prior to pesticide application use.

Rose Bedard
Director, Auxiliary Services

RB:ch



Enero de 2012

Estimado padre o tutor:

En conformidad con el compromiso de nuestro distrito de brindarle a sus hijos un entorno escolar seguro y sano y al mismo tiempo cumplir con la "Ley de Escuelas Saludables de 2000", le proporcionamos la siguiente lista de pesticidas y herbicidas que tal vez podrían usarse en y alrededor de las instalaciones escolares de nuestro distrito. Los pesticidas son una herramienta importante en nuestro programa de "Control Integrado de Plagas" y algunas veces son necesarios para controlar plagas como las hormigas, arañas, cucarachas, roedores y termitas. Las plagas no sólo representan una distracción para nuestros esfuerzos educativos, sino que también pueden constituir una amenaza a la salud y seguridad de nuestros estudiantes y personal, así como causar daño a nuestros edificios y patios de juegos.

Nuestra meta es mantener un ambiente de aprendizaje seguro y saludable en nuestras instalaciones escolares. Con ese objetivo, hemos puesto en funcionamiento un programa proactivo de control de plagas el cual conlleva mantener buenas condiciones de salubridad, vigilancia e inspecciones de plagas, exclusión y modificación del hábitat y la preevaluación de pesticidas o herbicidas realizada por nuestro Director del Departamenro de Mantenimiento, Operaciones, Compras y Administración de Contratos en conjunto con nuestro consultor certificado para el control de plagas. Antes de que se aplique cualquier pesticida o herbicida, se publicará un aviso en las zonas en las que se rocíen dichas sustancias, 72 horas antes y 72 horas después de la aplicación. Todas las aplicaciones son realizadas por profesionales certificados y se hacen después del horario escolar cuando los niños no están en clases. Rara vez, exclusivamente en excepciones de emergencia, se podría hacer una aplicación de pesticidas durante el horario de clases.

A usted se le notificará de cualquier material nuevo que se use, como lo requieren los reglamentos. Si usted tuviera alguna pregunta con respecto a las normas y procedimientos, puede comunicarse con el Director del Departamenro de Mantenimiento, Operaciones, Compras y Administración de Contratos por medio de un mensaje de correo electrónico a Patrick_Day@sjusd.org o por teléfono al 408-535-6572.

La ley requiere que el Distrito mantenga un registro de los padres que deseen recibir un aviso con 72 hrs. de anticipación a las aplicaciones de pesticidas. Esto se hace generalmente para las personas que tienen problemas de salud específicos. Si usted desea que **se le notifique cada vez** que apliquemos un pesticida o herbicida, por favor envíe un mensaje de correo electrónico al Señor Lalo Sarabia a: lalo_sarabia@sjusd.org o llámeme por teléfono al 408-535-6166. Una vez que tengamos su petición en nuestros expedientes, usted recibirá notificación antes de que apliquen el pesticida o herbicida en su plantel escolar.

Rose Bedard
Directora de Servicios Auxiliares

LISTA DE PESTICIDAS

Nota: Pesticidas añadidos están marcados en letras *italicas* obscuras abajo.

NOMBRE COMERCIAL	INGREDIENTE ACTIVO	EPA REG. #	FABRICANTE
Arena 50 WDG	(E)-1-(2-chloro-1,3-thiazol-5-ylmethyl)-3-methyl-2-nitroguanidine	66330-40	Arysta LifeScience North American Corp.
Avert Bait	Abamectin B1	499-294	Whitmire Micro-gen
Diuron 80 Hervicide	Diuron	19713-274	Drexel Chem
Dragnet SFR	Permethrin 0.5%	279-3062	FMC Corp.
Eco Dust	Clove Oil		Eco Smart
Eco Oil	Rosemary/Peppermint /Wintergreen/Vanilla		Eco Smart
<i>JI Eaton Answer</i>	<i>Diphacinone</i>	<i>56-57</i>	<i>JT Eaton</i>
<i>Gopher Getter Type 1 Bait</i>	<i>Strychnine Alkaloid</i>	<i>NXF</i>	<i>Wilco</i>
Max Force Roach Bait	Fipronil	4332-1259	Bayer
Mecomec 2.5	Mecoprop (MCPP)	339-55-483-2217	PBI Gordon
Orange Guard	d-Limonene 5.8%	61887-1-A	Orange Guard
Oust Herbicide	Sulfometuron Methyl	352-401	Dupont
Prosecutor Pro	Glyphosate	524-536-10404	Lesco/John Deere
<i>ReJeX-iT</i>	<i>Methyl Anthranilate</i>	<i>134-20-3</i>	<i>Becker Underwood, Inc.</i>
Roundup Pro	Glyphosate 1-2%	524-475	Monsanto
Rozol Pellets	Chlorophacinone	7173-151	LiphaTech
Speedzone	Dicamba/2-4D/MCPP	2217-835	PBI Gordon
Surflan - Lesco	Oryzalin	7050644	Lesco
Suspend SC Insect	Deltamethrin 0.02%	432-763	Agr-Evo
Talon Pellet Bait	Brodifacoum	100-1050, 51,52	Syngenta
Telstar Lawn & Tree	Bifenthrin 0.03%	279-3162	FMC Corp.
Tempo 20 WP	Cypermethrin	3125-396	Bayer
Termidor SC	Fipronil	7969-21	BASF
Trapping	Traps		
Trimec Turf Herbicide	Dicamba/2-4/mcpp	2217-543	PBI Gordon
Turflon Ester	Triclopyr	62719-258	Dow Agrosience
Wasp Free Aerosol	Allethrin+Phenothrin	499-362	Whitmire Micro-gen